

BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI
CỤC ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM

MINISTRY OF TRANSPORT
VIETNAM REGISTER

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Số (Nº): **23KOT/294276**

**GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ
BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE CƠ GIỚI NHẬP KHẨU**

*(Certificate of conformity from inspection of technical safety quality and
environmental protection for imported motor vehicle)*

Dùng để làm thủ tục thu phí trước bạ và đăng ký xe *(For registration fee and registration formalities)*

Tình trạng phương tiện *(Vehicle's status)*: Chưa qua sử dụng

Người nhập khẩu *(Importer)*: **CÔNG TY TNHH TẬP ĐOÀN RITA VÕ**

Địa chỉ *(Address)*: **327 Xa Lộ Hà Nội, Khu Phố 4, Phường An Phú, Thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam**

Loại phương tiện *(Vehicle's type)*: **Ô tô đầu kéo**

Nhãn hiệu *(Trade mark)*: **CNHTC**

Mã kiểu loại *(Model code)*: **ZZ4257V324HE1B**

Tên thương mại *(Commercial name)*: **---**

Màu xe *(Vehicle color)*: **XÁM BẠC**

Số khung *(Chassis N^o)*: **LZZ1CLVC9PA121792**

Số động cơ *(Engine N^o)*: **MC114450230317229727**

Nước sản xuất *(Production country)*: **CHINA**

Năm sản xuất *(Production year)*: **2023**

Số tờ khai hàng hóa nhập khẩu/ngày *(Customs declaration N^o/date)*: **105659470930 / 17/08/2023**

Số biên bản kiểm tra *(Inspection record N^o)*: **004137/23OT-075/025**

Thời gian/Địa điểm kiểm tra *(Inspection date/site)*: **28/08/2023 / Thành phố Hà Nội**

Số đăng ký kiểm tra *(Registered N^o for inspection)*: **004137/23OT**

Số của các báo cáo kết quả thử nghiệm *(The results of Testing report N^o)*: **0493 NK/BCTN-TO/23, 1475/NETC-E/23/C**

THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN

(Major technical specification)

Khối lượng bản thân <i>(Kerb mass)</i> :	9900	kg
Tải trọng trên mâm kéo theo TK/cho phép TGGT <i>(Designed/Authorized fifth wheel loading)</i> :	14970/ 13970	kg
Khối lượng toàn bộ TK lớn nhất/cho phép lớn nhất <i>(Max. total mass: Designed/Authorized)</i> :	25000/ 24000	kg
Khối lượng kéo theo TK lớn nhất/cho phép lớn nhất <i>(Max. towed mass: Designed/Authorized)</i> :	38900/ 37970	kg
Số người cho phép chở, kể cả người lái: Tổng (ngồi+đứng+nằm+xe lăn) <i>(Passenger capacity including driver: Total (seating+standing+lying+wheelchair))</i>	02 (02 ngồi)	người
Kích thước bao: Dài x Rộng x Cao <i>(Overall dimensions: L x W x H)</i> :	7315 x 2496 x 3900	mm
Công thức bánh xe <i>(Drive configuration)</i> :	6 x 4	
Khoảng cách trục <i>(Wheel space)</i> :	3400+1400	mm
Vết bánh xe trước <i>(Front track)</i> :	2041	mm
Vết bánh xe sau <i>(Rear track)</i> :	1830	mm
Ký hiệu, loại động cơ <i>(Engine model, engine type)</i> :	MC11.44-50, 4 kỳ, 6 xi lanh thẳng hàng, tăng áp	
Loại nhiên liệu <i>(Fuel)</i> :	Diesel	
Thể tích làm việc <i>(Displacement)</i> :	10518	cm ³
Công suất lớn nhất của động cơ/ tốc độ quay <i>(Max. engine output/ rpm)</i> :	324/1900	kW/rpm
Lốp xe <i>(Tyres)</i> :	Trục 1 <i>(Axle 1st)</i> : 02 Lốp; 12R22.5 Trục 2 <i>(Axle 2nd)</i> : 04 Lốp; 12R22.5 Trục 3 <i>(Axle 3rd)</i> : 04 Lốp; 12R22.5 Trục 4 <i>(Axle 4th)</i> :	
Trang thiết bị chuyên dùng <i>(Special purpose equipment)</i> :	Mâm kéo có khoá hãm nhãn hiệu JOST, model JSK39DV3-30.	

Ô tô đã được kiểm tra và đạt yêu cầu theo Thông tư số 03/2018/TT-BGTVT ngày 10 tháng 01 năm 2018 và Thông tư số 05/2020/TT-BGTVT ngày 26 tháng 02 năm 2020 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải.

This motor vehicle has been inspected and satisfied with requirements of the Circular N^o 03/2018/TT-BGTVT to be issued on 10.01.2018 and Circular N^o 05/2020/TT-BGTVT to be issued on 26.02.2020 by Minister of Ministry of Transport.

(Date) Hà Nội, ngày 28 tháng 08 năm 2023

Cơ quan kiểm tra
(Inspection body)

TL. CỤC TRƯỞNG
KT. TRƯỞNG PHÒNG CHẤT LƯỢNG XE CƠ GIỚI
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG



Hoàng Quân

CG A 2501873

*Lưu ý: Giấy chứng nhận này sẽ không còn giá trị nếu chất lượng của phương tiện đã kiểm tra bị ảnh hưởng do vận chuyển, bảo quản, bốc xếp v.v...
Note: This certificate will be expired if quality of the inspected motor vehicle is influenced by carrying, landing, storing, etc...*